



## HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG

Die Huggler Holzbildhauerei wurde 1900 von Hans Huggler-Wyss, dem Sohn des Schnitzerkönigs Johann Huggler, gegründet. Bis heute steht der Name Huggler für Holzschnitzereien von höchster Qualität.

In unserer Werkstätte entsteht Traditionelles, Modernes und Ausgefallenes. Alle unsere Schnitzereien widerspiegeln die Liebe zum Handwerk und jedes Stück ist ein Unikat mit der Handschrift unserer professionellen Holzbildhauerinnen und Holzbildhauer.

### SCULPTURE SUR BOIS HUGGLER SA.

La Sculpture sur Bois Huggler a été fondée en 1900 par Hans Huggler-Wyss, fils du „roi de la sculpture sur bois“ Johann Huggler. Jusqu'à nos jours, le nom Huggler représente la sculpture sur bois de la plus haute qualité.

Dans nos ateliers, nous créons des œuvres traditionnelles, modernes et inhabituelles. Toutes nos sculptures en bois reflètent une passion pour l'artisanat et chaque pièce est unique avec une marque distincte laissée par nos sculpteurs et sculptrices professionnels.

### HUGGLER WOODCARVING CORP.

Huggler Woodcarving was founded in 1900 by Hans Huggler-Wyss, son of the „woodcarving king“ Johann Huggler. Up to the present day, the name Huggler stands for woodcarving of the highest quality.

In our ateliers we create traditional, modern and unusual works. All our woodcarvings reflect a passion for the craft and each piece is unique with a distinct mark left by our professional woodcarvers.



HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG  
CH - 3855 Brienz

Tel. +41 (0)33 952 10 00 | Fax +41 (0)33 952 10 01  
info@huggler-holzbildhauerei.ch  
www.huggler-holzbildhauerei.ch

## HAUSTIERE 22CM



05.069.0H  
**Haflinger (hell)**  
Haflinger (brillant)  
Haflinger (bright)

05.068.0F  
**Freiberger (dunkel)**  
Freiberger (sombre)  
Freiberger (dark)



05.006.4F  
**Berner Sennenhund sitzend**  
Chien de Montagne Bernois assis  
Bernese Mountain Dog sitting



05.006.5F  
**Berner Sennenhund schreitend**  
Chien de Montagne Bernois marchant  
Bernese Mountain Dog walking



09.179.0F  
**Katze**  
Chat  
Cat



05.036.0F  
**Stier braun**  
Taureau brun  
Brown bull



05.036.0S  
**Stier Simmental**  
Taureau de Simmental  
Simmental bull



05.037.0F  
**Kuh muhend braun**  
Vache brune meuglant  
Brown cow mooing



05.037.0S  
**Kuh muhend Simmental**  
Vache de Simmental meuglant  
Brown Simmental cow mooing



05.037.1F  
**Kuh Kopf gerade braun**  
Vache brune tête verticale  
Brown cow head straight



05.037.1S  
**Kuh Kopf gerade Simmental**  
Vache de Simmental tête verticale  
Brown Simmental cow head straight



05.037.2F  
**Kuh Kopf tief braun**  
Vache brune tête baissée  
Brown cow head low



05.037.2S  
**Kuh Kopf tief Simmental**  
Vache de Simmental tête baissée  
Brown Simmental cow head low



05.037.3F  
**Kuh schreitend braun**  
Vache brune marchant  
Brown cow walking



05.037.3S  
**Kuh schreitend Simmental**  
Vache de Simmental marchant  
Simmental cow walking



05.038.0F  
**Kalb Kopf seitwärts braun**  
Veau brun tête sur le côté  
Brown calf head sideways



05.038.0S  
**Kalb Kopf seitwärts Simmental**  
Veau de Simmental tête sur le côté  
Simmental calf head sideways



05.038.1F  
**Kalb Kopf gerade braun**  
Veau brun tête verticale  
Brown calf head straight



05.038.1S  
**Kalb Kopf gerade Simmental**  
Veau de Simmental tête verticale  
Simmental calf head straight



05.038.3F  
**Kalb liegend braun**  
Veau brun couché  
Brown calf lying down



05.038.3S  
**Kalb liegend Simmental**  
Veau de Simmental couché  
Simmental calf lying down

## HAUSTIERE 14cm + 22cm

### DOMESTIC ANIMALS

The animals of the surrounding local area have always inspired the wood sculptors. Our Swiss farm animals carved in the typical Huggler flat cut have been a classic of Brienz wood carving for more than 100 years.

14 cm, goes with Christnacht nativity set

22 cm, goes with Weihnacht nativity set



05.083.0F  
**Ziege schreitend weiss**  
Chèvre blanche marchant  
White goat walking



05.083.1F  
**Zicklein schreitend weiss**  
Chevreau blanc marchant  
White kid walking



05.083.0S  
**Ziege schreitend braun**  
Chèvre brune marchant  
Brown goat walking



05.083.1S  
**Zicklein schreitend braun**  
Chevreau brun marchant  
Brown kid walking



05.084.0F  
**Ziegenbock schreitend weiss**  
Bouc blanc marchant  
White billy goat walking



05.084.0S  
**Ziegenbock schreitend braun**  
Bouc brun marchant  
Brown billy goat walking



HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG  
3855 BRIENZ



**HAUSTIERE  
14CM**



05.006.0F  
**Berner Sennenhund stehend**  
Chien de Montagne Bernois debout  
Bernese Mountain Dog standing



05.006.2F  
**Junger Berner Sennenhund**  
Chien de Montagne Bernois petit  
Bernese Mountain Dog small



05.006.3F  
**Berner Sennenhund liegend**  
Chien de Montagne Bernois couché  
Bernese Mountain Dog lying down



05.042.0F  
**Kuh mit Glocke braun**  
Vache brune avec cloche  
Brown cow with bell



05.042.0S  
**Kuh mit Glocke Simmental**  
Vache de Simmenthal cloche  
Simmental cow with bell



05.042.1F  
**Kuh mit Treichel braun**  
Vache brune avec sonnaille  
Brown cow with treichel



05.043.0F  
**Stier braun**  
Taureau brun  
Brown bull



05.043.0S  
**Stier Simmental**  
Taureau de Simmental  
Simmental bull



05.006.6F  
**Berner Sennenhund sitzend**  
Chien de Montagne Bernois assis  
Bernese Mountain Dog sitting



05.007.1F  
**Bernhardiner stehend**  
Saint-Bernard debout  
Saint Bernard standing



05.008.1F  
**Bernhardiner sitzend**  
Saint-Bernard assis  
Saint Bernard sitting



05.042.1S  
**Kuh mit Treichel Simmental**  
Vache de Simmental, sonnaille  
Simmental cow with treichel



05.042.2F  
**Kuh weidend braun**  
Vache brune broutant  
Brown cow grazing



05.042.2S  
**Kuh weidend Simmental**  
Vache de Simmental broutant  
Simmental cow grazing



05.044.0F  
**Junger Stier muhend braun**  
Jeune taureau brun meuglant  
Young brown bull mooing



05.044.0S  
**Junger Stier muhend Simmental**  
Jeune taureau de Simmental meuglant  
Young Simmental bull mooing

Die Tiere der nahen Umgebung haben die Holzbildhauer schon immer inspiriert. Unsere Schweizer Bauernhoftiere im Huggler typischen Flachschnitt geschnitzt sind seit mehr als 100 Jahren ein Klassiker der Brienzer Holzbildhauerei.

14 cm, passend zur Krippe  
Christnacht

22 cm, passend zur Krippe  
Weihnacht

**TIER-  
FIGUREN**



05.045.3F  
**Kalb liegend braun**  
Veau brun couché  
Brown calf lying down



05.045.3S  
**Kalb liegend Simmental**  
Veau de Simmental couché  
Simmental calf lying down



05.046.0F  
**Appenzeller Schellenkuh braun**  
Vache d'Appenzell brune clochettes  
Brown Appenzell cow with bells



05.061.1F  
**Fohlen Kopf seitwärts**  
Poulain tête sur le côté  
Foal head sideways



05.062.0F  
**Zugpferd**  
Cheval de trait  
Draft horse



05.062.1F  
**Zugpferd mit Kummet**  
Cheval de trait avec collier de cheval  
Draft horse with collar



05.081.0S  
**Ziege braun**  
Chèvre brune  
Brown goat



05.081.1F  
**Ziegenbock weiss**  
Bouc blanc  
White billy goat



05.081.1S  
**Ziegenbock braun**  
Bouc brun  
Brown billy goat



05.046.2F  
**App.Schellenkuh Schwanz seitw.**  
Vache d'Appenzell queue de côté  
Appenzell cow, tail sideways



05.047.0F  
**App. Schellenkuh Kopf tief**  
Vache d'Appenzell, tête baissée  
Brown Appenzell cow, head low



05.048.0F  
**Rind schreitend braun**  
Bouvillon brun marchant  
Brown bovine walking



**Die Pferde sind erhältlich als Haflinger (hell) und Freiberger (dunkel)**

Les chevaux sont disponibles en Haflinger (brillant) et Freiberger (sombre)

The horses are available as Haflinger (bright) and Freiberger (dark)



05.082.0F  
**Gitzi schreitend weiss**  
Chevreau blanc marchant  
White kid walking



05.082.0S  
**Gitzi schreitend braun**  
Chevreau brun marchant  
Brown kid walking



05.082.1F  
**Gitzi springend weiss**  
Chevreau blanc sautant  
White kid jumping



05.009.0F  
**Appenzeller Sennenhund**  
Chien de Montagne Appenzell  
Appenzell Mountain Dog



05.040.4F  
**Brunnentrog**  
Fontaine  
Fountain



05.042.3F  
**Kuh liegend braun**  
Vache brune couchée  
Brown cow lying down



05.042.3S  
**Kuh liegend Simmental**  
Vache de Simmental couchée  
Simmental cow lying down



05.042.4F  
**Kuh muhend braun**  
Vache brune meuglant  
Brown cow mooing



05.045.0F  
**Kalb Kopf seitwärts braun**  
Veau brun tête sur le côté  
Brown calf head sideways



05.045.0S  
**Kalb Kopf seitwärts Simmental**  
Veau de Simmental tête sur le côté  
Simmental calf head sideways



05.045.2F  
**Kalb mit Treichel braun**  
Veau brun avec sonnaille  
Brown calf with treichel



05.048.0S  
**Rind schreitend Simmental**  
Bouvillon de Simmental marchant  
Simmental bovine walking



05.048.1F  
**Rind liegend braun**  
Bouvillon brun couché  
Brown bovine lying down



05.048.1S  
**Rind liegend Simmental**  
Bouvillon de Simmental couché  
Simmental bovine lying down



05.080.0F  
**Ziege stehend braun**  
Chèvre brune debout  
Brown goat standing



05.082.1S  
**Gitzi springend braun**  
Chevreau brun sautant  
Brown kid jumping



05.095.0F  
**Schweinetrog mit 2 Ferkeln**  
Auge à cochons avec 2 cochonnets  
Pig trough with 2 piglets



05.096.0F  
**Mutterschwein**  
Truie  
Sow



09.079.0F  
**Katze sitzend**  
Chat assis  
Cat sitting



09.079.1F  
**Katze liegend**  
Chat couché  
Cat lying down



05.042.4S  
**Kuh muhend Simmental**  
Vache de Simmental meuglant  
Simmental cow mooing



05.042.5F  
**Kuh schreitend braun**  
Vache brune marchant  
Brown cow walking



05.042.5S  
**Kuh schreitend Simmental**  
Vache de Simmental marchant  
Simmental cow walking



05.045.1F  
**Kalb stehend braun**  
Veau brun debout  
Brown calf standing



05.045.1S  
**Kalb stehend Simmental**  
Veau de Simmental debout  
Simmental calf standing



05.045.2S  
**Kalb mit Treichel Simmental**  
Veau de Simmental, sonnaille  
Simmental calf with treichel



05.060.0F  
**Reitpferd Kopf hoch (Hengst)**  
Cheval de selle tête levée  
Riding horse head high



05.060.1F  
**Reitpferd Kopf tief (Stute)**  
Cheval de selle tête baissée  
Riding horse head down



05.061.0F  
**Fohlen Kopf hoch**  
Poulain tête levée  
Foal head high



05.080.1F  
**Ziege weidend braun**  
Chèvre brune broutant  
Brown goat grazing



05.080.2F  
**Ziege liegend braun**  
Chèvre brune couchée  
Brown goat lying down



05.081.0F  
**Ziege weiss**  
Chèvre blanche  
White goat

Die Kühe sind in folgenden Farben erhältlich:  
braun, rot/weiss, schwarz/weiss

Les vaches sont disponibles dans les couleurs suivantes  
brune, rouge/blanc, noir/blanc

The cows are available in the following colors:  
brown, red/white, black/white

**ANIMAUX  
DOMESTIQUES**

Les animaux des environs ont toujours inspiré les sculpteurs sur bois. Nos animaux de ferme suisses sculptés dans la coupe plate typique de Huggler sont un classique de la sculpture sur bois de Brienze depuis plus de 100 ans.

14 cm, convient à la crèche  
Christnacht

22 cm, convient à la crèche  
Weihnacht